

يیل : ۱ صانی : ۳

بیانی

عثمانی مملکتی ایچون ۱۲ غروش
روسیه و عجمستان ایچون ۲ روبله
باشقه مملکتلر ایچون ۵ قرانق

صایدی ۱۰ پارویه

خلفه دوغرو

هفته ده بر، نورل یوردی، لطفدن میقایلیر

۲۵ نیسان، ۱۳۲۹

مربری : مهول سالفه

اداره خانه :

استانبولده نور عثمانیه جاده سنده

، نومرولی « تورک یوردی »

یوق بیکار باشدده اسکی ذوق یوق .
 یوق دیوار دینده اسکی شوق یوق .
 صغوق هر یان صغویور کبی صغوق
 یوللر هپ قاپاندی ، طاغلر قازلادی .
 کونلر کجدی ، کجدی آیلر هفتلر
 بر خبر یوق زرده ، جنکلر قاوغار
 حضر زرده ، زرده کنجلر ، آغالر
 کیمسه خبر ، مکتوب فلان آمادی .
 بر کیمجه دوشمده کوردم حضری :
 الله باراغی ، قانی هریری
 دیدی : عایشه قورقه ، حضر باق دیری
 دوشمان او کزدن قاجدی ، صالمادی .
 صورمه ایچیم صورمه قاوغام پک قیاق
 قورشون آتمم ، سونکو ووردم . آلم آق
 اوون سن ده عایشه اوون طورما قاق
 ده نشانلم اردر ، جنکده پارلادی .
 ایشته نشانلم ، ایشته قیپ قریل .
 بری صول قولمده ، بری کل اکیل
 باق شو کو کسمده باق قلمددر بیل
 بورده کی پک شانی ، کوکی قابلادی .
 عایشه نولمهک عایشه سوکلام کوزل
 آرتق دوکون اولسون بورده بوریه کل
 سویله دی ، ایرکیلدی سویله ووردی ال
 بویجه صارلدی ، کولدی ، آغلادی .

آراباجیلر مز و حاللر مز

زنگینلر مزدن ، بویوک مکتبلرده اوقومشلمز مدن ،
 برجوغوزدن دهاحیتی کیمسلر آریه جق اولورسه کز ،
 «خلق» باقالیسکزر . خلقمز ، یالکزر ، بابالری ، قارداشلری ،
 اولادلری دوشمانلرک آتشی اوکنه کوندرمکه ، برجوق

شهند سسقط ویرمکه ، وطنه قارشی اولان بورجلری
 یالکزر بویله اوده مکه قالمیورلر . الازندن کادیکی ، کوجلرینک
 یتدیکی قدردها باشقه ندا کارقلرده بولونقدن کندیلری
 آلامیورلر . دین و ملت غیرتنده ، وطن مجاندی بزی
 اوتاندیراجق بویوککلر کوستریورلر .

خلقمزک ایچنده حمتده اک ایلری کیده نلر ، شهسز
 آراباجیلر در . محاربه اعلان ایدیلدیکی وقت حکومت آراباجیلر مز
 باش ووردی . حیوانلری ، آرابالری صانین آلق
 ایستدی . آرابالره ، حیوانلره اویله بهالر یجیدیکه عقلره
 دورغونلق ویریر . اونبش یکر می لیرالی حیوانی بر
 آرابابی بوتون طاقلریله برابر آتی یدی یوز غروشه ،
 حتی دها آشاغی به آلدی . صاحبزینه برر کاغد ووردی .
 آدامجزلردن برقمی پاراسنی آلدی ، برقمی دها آمادی .
 طبعی حکومت بویورجلری ده اوده به جکدر . یایسلان
 ایش پک حقلی دکیلدی . بونکله برابر آراباجیلر سس
 چیقارمادیلر . آله ایده بیلدکلری کولوستور بیکیرلرله
 ینه ایشله مکه قوبولدیلر . ینک آراباجیلری یازالی وخته ،
 یوک آراباجیلری اشیا طاشیدی . بونلره غایت آز پارا
 وریلدی ، یاخود وریلدی . هله اسکدار ، قاضی کوی ،
 حیدر پاشا و آناطولی جهتی آراباجیلری هپ پاراسز
 طاشیدیلر ، حالاده اویله طاشیورلر .

صوکر ا بو آداملر وریکلری ده ورییور ، هیچ
 کوچلک کوستریورلر . تراموایلر ، اوتوبوسلر ایشله مدیکی
 حالده بیلله آرابالرک اجرتی آرتماش کییدر .

« مدافعه ملیه جمعیتی » یاییلدقدن صوکر ا یوک آرابا
 جیلری هر کون اورایه یتمش سکسان آرابا کوندرمکه
 باشلادی . هانی بعض یوک آرابالرینک اوزرنده « مدافعه
 ملیه » لوحه لری کورییورزی .. ایشته اونلری آراباجیلر
 جمعیتی ورییور . هر آرابا کونده ایکی مجیدی قازانمش اولسه ،
 یوز التمش مجیدی ایدر . هر آرابایه بش کونده بر صره
 کاسدیکی ایچون بر آراباجی ایده اون مجیدی قازانچی
 « مدافعه ملیه » ورییور ، دیمکدر . رجا ایده رم ، ایده

« محمد سالم » معازله لری واردی . بونلری قارشى يقهدهكى سوسلى معازله قارشىلاشدردم وسوسيدم، كو كم قاياردى . ده ايتريله دكجه چايخانه لرك قارشىيئيدمكى اسلام معازله لرى صيرالانيرودى . بونلردن « تجارت مكتب عاليسى ماذونلردن نجاتي ممدوح برادرلر » ك كاغدو كتاب معازله سنه اوغرام . بر قورشون قلم آلد .

آرتيق بونند صوكر ايولى شهزاده باشه دوشورمكه، قوندوره لرمي ودها باشقه بكا لازم اولاجق شيلرى بو معازله لردن آلمغه قرار وېردم . يالكز بوقدريني كافي كوردم . شهزاده باشى بوتون او قويوجيلرمده صالحى وېرمك ايستهم .

صوكر ا دونشده ماليه نظارتى قارشىيئيدمكه فقير بر جور ايجي دكاني كوردم . « حاجى مصطفى » افسدينك كندى آلرليه ماكنهده ايشلهديكى كتن جورا بلردن ايكي چيقت صاين آلد . براز قاينجه اولقله برابر بو جورا بلر هر حالده اورويا قابرقه لرينك « فيليدقوز » جورا بلردن هم ده اوجوز، هم ده اصالامدى . بوراسنده بيم كي رلى ايشلر قوللانمق ايستينله بيلديرمكى لازم كوردم .

مرعشلى اوغلى

يازيلر مزي المزدن كلديكي قدر آچيق وساده يازمه چاليشيوروز . فقط بوكافي دكلدر . خلقمرك لسانتي دهالي او كره نكه، اونلرك اجتماعى حاللريني ده ايني بيلمكه احتياج واردر . خلقمزي نورلاند . يرمق، فائده لنديرمك ايجون المزدن كتن ياياجمز؛ دردرلرله چاره لر آراشدير اجمز . بو ايشده بزه قاميله، فكريله يارديم ايدة جكاره شمديدن تشكر لر ايدهرز .

مدیر : حلال ساهر

« مطبعه خيره و شر كاسى »

بويله بر اعانهك اونده برى وېرمك قاج زنكيمز وار؛ بلك آراباچيلرى ده سر كنجي به چقان يارالى و خسته لرى لك اوزاق خسته خانه لره قدر كوتورسيورلر . بوكا قارشى آلدقلى ياره عادي برسفرده آلاچقلى پارانك اونده برى بيله دكلدر . مثلا سر كجيدن مالتيه خسته خانه سنه كيدن بر آرابايه اون اون ايكي غروش ويريديور! خسته خانه دن خسته خانه به خسته كوتوروب كتيرن آرابالردن بر جوغى ده بش پارا آلمور !

هماللمر مده آراباچيلر مژدن آشاغى قالميور . صر نلر نه طاشيدقلى عسكر بوكلردن چوق دفعه پارا آلمورلر . خادم كوينه قدر كيديور، چور يولى دورا قلدنه عسكر ايشايى طاشيورلر .

آراباچيلر مرك، هماللمر مرك، قايقچي و ماثونه چيلر مرك وطن ايجون يادقلى ايشلر صايقله ييمز . بونلرك بو جملر يئنه قارشى ملت كسنديلريني اونوتمالى در . حكومت و شهراماتي بويله كو چلك زمانلر نه بواصنافك كوستردكاري حيتي تقدير ايمليدر . چونكه بو بيچاره لر حمايه و محبت محتاجدر .

بر اسلام چارشيسى

اوج درت كون اول، برايش ايجون شهزاده باشى جهلر يئنه كيديوردم . دارالفنون بناسنى قيويرونده ديرمكر آراسنه كير كيرمز قارشيمه « يحيى طراش موجدى هر سكلې عبدالله » افسدينك بر بر دكاني چيقدى . بك تيز اولان جاملردن دكانك ايجريئنه شويله بر باقم . طاقلرك تميزلې، دوشمه سي خوشمه كئيدى . اوسطوره لرى، مقاصلىر تميزلېمك ايجون شويله بر كنسارده طوران بوغو ما كئيسنى كورنجه ذوق آردى . ده استانبول جهنده بوقدر كوزلر بر بر دكاني كورمه مشدم . بك اوغلنده كيلردن هيچ ده آشاغى دكلدى . بر بر دكانك ياننده « شاملى سلم » افسدينك ساز طاقلىرى، اونك ياننده ساعاقلر، وده لوسيدلر، الكتريقتى قزلر صانان بو يوك